

T.C.  
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI  
ARAŞTIRMA VE EĞİTİM GENEL MÜDÜRLÜĞÜ




0065800023

Reçu CLT / CIH / ITH

**SOMUT OLMAYAN KÜLTÜREL MİRAS ULUSAL ENVANTER FİŞİ**

Le **30 MARS 2016**

Unsurun Adı	İşık Dili	Envanter Numarası	Onay Tarihi
Diğer Adları	Kuşdili, Işıklık, Işılık, Işıldık, İkılık	01.0018	13.03.2013
<b>Kısa Tanımı</b> Parmak, dil, diş, dudak ve yanaklar yardımıyla oluşturulan sese ıslık, bu sesle iletişim kurmaya ıslık dili denir. ıslık dili, özellikle Giresun olmak üzere Karadeniz'in birçok yöresinde yaygınlık gösterir. Konuşma dilinin kelimeleri, ıslık tekniği kullanılarak telaffuz edilir. ıslık dilinin ne zaman kullanılmaya başlandığı yönünde herhangi bir bilgi bulunmamaktadır. Ancak bu dilin ortaya çıkışı, kullanılması ve geliştirilmesinde coğrafi koşulların etken olduğu bilinmektedir. Karadeniz bölgesinin dağlık, engebeli arazilerinde konut yerleşimlerinin birbirinden uzak olması, bölge insanının günlük hayattaki iletişim ihtiyacını, ıslığın çıkarmış olduğu yüksek ses hacminden yararlanarak gidermesine neden olmuştur. ıslık dili; halkın kendi arasında uzlaştığı ezgisel, ritimsel ve belirgin bazı seslerin birleşiminden oluşan kalıplara sahiptir. Bu kalıplar kullanılarak ıslık dili, günlük hayattaki "tamam", "gel", "git" gibi kısa, basit anlam birimleri yerine kullanılabilir. Ayrıca ıslık dili ile "yangın var" şeklindeki acil yardım çağrıları veya "yarın bize fındık imcesine gelir misin" gibi uzun olmayan diyalogların kurulması mümkün hale gelmektedir. Derin vadileri aşmak yerine ıslık dilini kullanmak Karadeniz bölgesi insanının işini kolaylaştırmış ancak cep telefonu, internet gibi gelişmiş iletişim araçları bu dilin kullanım alanını daraltmış, genç-yaşlı, kadın-erkek herkesin kullandığı bir dil iken özellikle gençler arasında az kullanılır olmuştur. Günümüzde "kuşdili" olarak anılmaya başlanan ıslık dili ile ilgili olarak Doğu Karadeniz dağ köylerinden biri olan Giresun'un Çanakçı İlçesine bağlı Kuşköy'de 1997 yılından beri her haziran ayında bir festival düzenlenmekte ve bu dili konuşanlar arasında yarışmalar yapılmaktadır.			
<b>SOKÜM ALANLARI</b>	Doğa ve Evrenle İlgili Bilgi ve Uygulamalar, Sözlü Gelenekler ve Anlatımlar		
<b>Coğrafi Dağılım (Unsur İçin Envanter Formu Gönderen İller)</b>	Giresun		
<b>Başvurulan İlgili Topluluk, Grup ve Bireyler (Unsurla ilgili koruma faaliyeti bulunanlar)</b>	Kuşdilini Yaşatma Kültür ve Turizm Derneği, Çanakçı Halk Eğitim Merkezi		

Onaylayan  
22/03/2016

Şehriyet ONAY

SOKÜM Daire Başkanı

Hazırlayan


22.3.2016

Döndü AKÇAY ODABAŞI  
Şube Müdürü

Döndü AKÇAY ODABAŞI

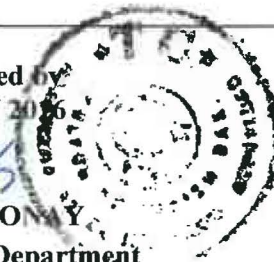
Ulusal Envanterler Şube Müdürü

REPUBLIC OF TURKEY  
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM  
GENERAL DIRECTORATE OF RESEARCH AND TRAINING  
**THE FORM OF ICH NATIONAL INVENTORY OF TURKEY**

Name of the Element	Whistled Language	Inventory Number	Date of Approval
Other Names of the Element	Kuşdili, Işıklık, Işılık, Işıldık, İklik	01.0018	13.03.2013
<b>Brief Description of the Element</b> <p>Whistling is the sound which is given out by the finger, the tongue, the tooth, the lips and the cheeks; and whistle is the communication with the help of whistling. The whistle language is common in many parts of the Black Sea region, especially in Giresun. The words of the spoken language are articulated by using whistling technique.</p> <p>There is no information about when people started to use the whistle language. But it is known that geographical conditions has effected the emerge of this language, its usage and development. Due to the mountainous and rugged terrains, the dispersed settlement of the Black Sea has caused people in this region to meet the need of communication by utilising the high sound capacity of whistling. The whistle language has some patterns, which consist of compounds of some melodic, eurhythmic and clear sounds, on which people have compromised. The whistle language has the ability to respond the daily communication needs such as short, simple meaning units such as “okay”, “come”, “go”; in addition to this it uses for warning and SOS like “there is a forest fire” or calling for help like, “would you like to join us tomorrow to harvest hazelnuts”.</p> <p>Using the whistle language instead of climbing over deep valleys has facilitated the communication of people in the Black Sea region but advanced communication tools such as cellphones and internet has restricted the usage area of this language. It was once a common language used by young, old, man, woman, everyone; now, it has become a language of little use especially among the young generations.</p> <p>In Kuşköy, which is a mountain village of Giresun’s Çanakçı district in the Eastern Black Sea, a festival in which competitions have been staged between people who can use the whistle language, which has started to be called as “Kuşdili”, has been being organized once in a year in June since 1997.</p>			
ICH DOMAIN(S)	Knowledge and Practices Concerning Nature and the Universe, Oral Traditions and Expressions		
Geographical Distribution (Cities submitted inventory form for the element)	Giresun		
Related communities, groups and individuals consulted (those provided evidence for safeguarding the element)	Bird Language Sustenance Culture and Tourism Association, Çanakçı Public Education Center		

Approved by  
22/03/2016

Şehriban ONAY  
Head of ICH Department



Prepared by  
22.3.2016

Döndü AKÇAY ODABAŞI  
Şube Müdürü

Department Manager of National  
Inventories